

THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH  
ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 10

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 12 /2006/QĐ-UBND

Quận 10, ngày 14 tháng 12 năm 2006

### QUYẾT ĐỊNH

Về ban hành Quy chế Tổ chức và hoạt động của  
Tổ Cán sự tình nguyện phường 3 thuộc quận 10

#### ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 10

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Thông tư liên tịch số 27/2003/TTLT-BLĐTBXH-BTC-UBTWMTTQ VN ngày 18 tháng 12 năm 2003 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội, Bộ Tài chính, Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam về hướng dẫn, tổ chức, hoạt động của Đội hoạt động xã hội tình nguyện cấp xã, phường, thị trấn;

Căn cứ Quyết định số 139/2006/QĐ-UBND ngày 18 tháng 9 năm 2006 của Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về ban hành qui chế mẫu về Tổ chức và hoạt động của Tổ cán sự tình nguyện phường – xã, thị trấn thuộc thành phố Hồ Chí Minh;

Căn cứ Quy chế Tổ chức và hoạt động của Tổ Cán sự xã hội được Ủy ban nhân dân phường 3 xây dựng và căn cứ vào tình hình thực tế của phường 3, quận 10;

Theo đề nghị của Trưởng phòng Nội vụ quận 10;

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Nay ban hành Quy chế Tổ chức và hoạt động của Tổ Cán sự xã hội tình nguyện phường 3 thuộc quận 10.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực sau 10 ngày kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Các Ông (Bà) Chánh Văn phòng HĐND và UBND, Trưởng phòng Nội vụ, Trưởng phòng Tài chính Kế hoạch quận 10, Chủ tịch Ủy ban nhân dân, Chủ tịch Hội Cựu chiến binh và các thành viên Tổ cán sự xã hội tình nguyện phường 3 - quận 10 chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận:

- Như điều 3;
- Lưu (VP, PNV).

CHỨNG THỰC BẢN SAO

Số: 12 /CT-PS

Ngày 02 tháng 12 năm 2006

ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 10

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 10

CHỦ TỊCH

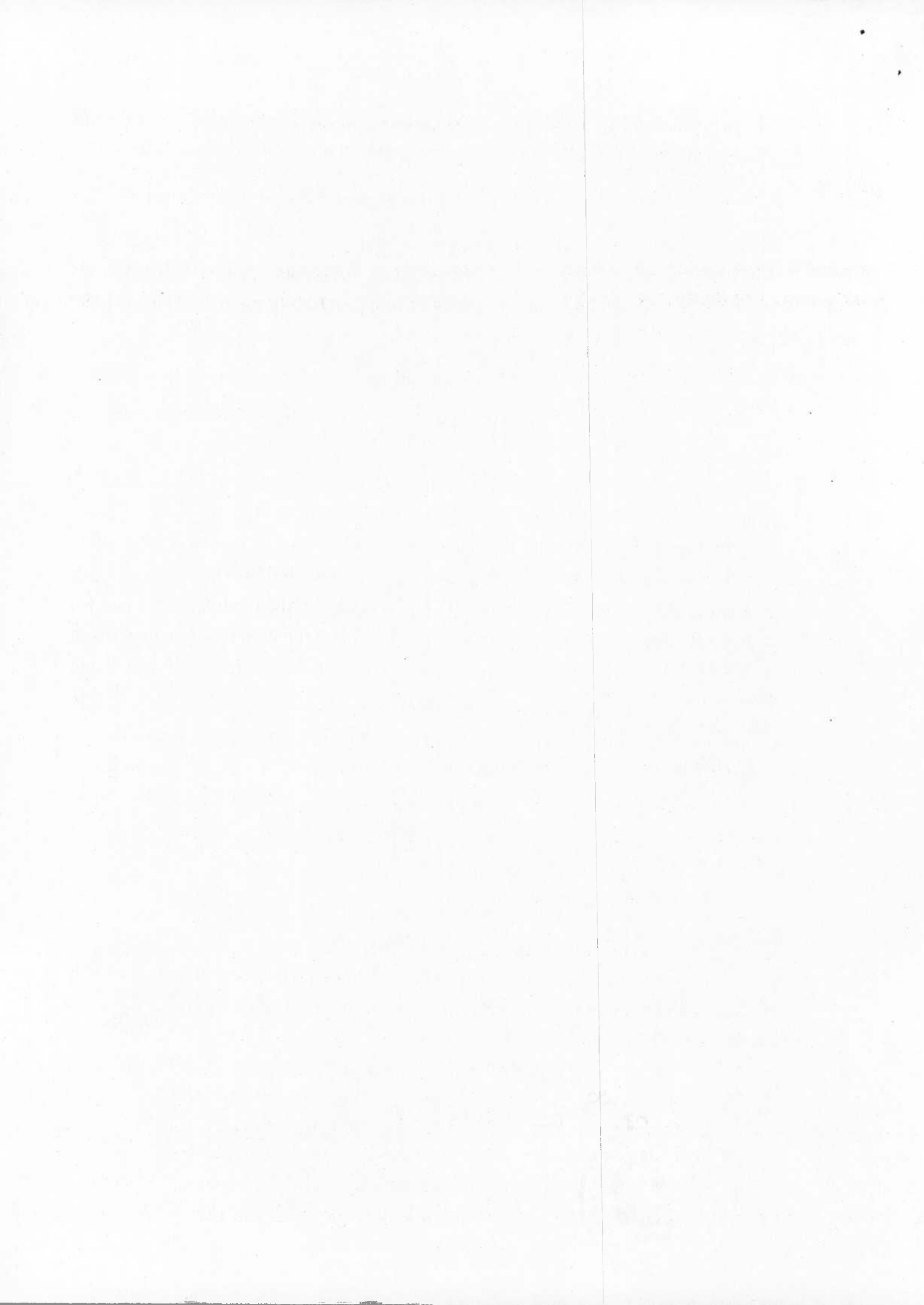


*Handwritten signature of Huỳnh Khắc Cần*

Huỳnh Khắc Cần



*Handwritten signature of Bùi Thế Hải*



## QUY CHẾ

Về Tổ chức và hoạt động của Tổ Cán sự  
xã hội tình nguyện phường 3 - quận 10  
(Ban hành kèm theo Quyết định số 12/2006/QĐ-UBND  
ngày 11 tháng 12 năm 2006 của Ủy ban nhân dân quận 10)

### Chương I

#### NHỮNG QUY ĐỊNH CHUNG

##### **Điều 1. Tên gọi**

Tổ Cán sự xã hội tình nguyện phường là tổ chức xã hội, bao gồm một số thành viên nòng cốt của các tổ chức chính trị - xã hội, các cá nhân tình nguyện tham gia công tác phòng chống tệ nạn ma túy, mại dâm, phòng chống lây nhiễm HIV/AIDS và giúp đỡ học viên sau cai nghiện tái hòa nhập cộng đồng làm ăn sinh sống, góp phần lành mạnh hóa phường, thực hiện tốt cuộc vận động “Toàn dân đoàn kết xây dựng đời sống văn hóa khu dân cư”.

##### **Điều 2. Lĩnh vực và phạm vi hoạt động**

1. Tổ Cán sự xã hội tình nguyện hoạt động trong lĩnh vực phòng chống tệ nạn ma túy, mại dâm, phòng chống lây nhiễm HIV/AIDS và tham gia một số hoạt động có liên quan đến công tác phòng chống tệ nạn xã hội khác.

2. Tổ Cán sự xã hội tình nguyện hoạt động trên phạm vi địa bàn phường 3

##### **Điều 3. Nguyên tắc tổ chức và hoạt động**

1. Tổ Cán sự xã hội tình nguyện do Hội Cựu chiến binh phường phụ trách (sau đây gọi chung là tổ chức phụ trách) trực tiếp quản lý, dưới sự lãnh đạo của Đảng ủy, sự chỉ đạo của Ủy ban nhân dân, sự phối hợp của Ủy ban Mặt trận Tổ quốc phường và chịu trách nhiệm về nội dung, kết quả hoạt động của Tổ.

2. Tổ Cán sự xã hội tình nguyện hoạt động theo nguyên tắc tập trung dân chủ và các thành viên tự giác chấp hành các quy định tại Quy chế này.



3. Tổ Cán sự xã hội tình nguyện hoạt động theo cơ chế phối hợp, tham gia cùng các đoàn thể, tổ chức xã hội, công an, quân sự, cán bộ phụ trách văn hóa - xã hội thực hiện các hoạt động phòng chống ma túy, tệ nạn xã hội, các hoạt động lồng ghép chương trình kinh tế - xã hội, an sinh xã hội có liên quan đến công tác giúp đỡ các đối tượng tệ nạn xã hội trên địa bàn.

## **Chương II**

### **NHIỆM VỤ**

#### **Điều 4. Tổ Cán sự xã hội tình nguyện có nhiệm vụ**

1. Hoạt động theo đúng Quy chế tổ chức và hoạt động của Tổ do Ủy ban nhân dân quận 10 phê duyệt.

2. Tham gia phối hợp các ngành, đoàn thể, các tổ chức xã hội khác trên địa bàn thực hiện các hoạt động phòng chống tệ nạn mại dâm, ma túy và phòng chống lây nhiễm HIV/AIDS; giúp đỡ, quản lý người sau cai nghiện tái hòa nhập cộng đồng thông qua các hoạt động liên quan như xóa đói giảm nghèo, vì người nghèo, cứu tế xã hội và giữ gìn an ninh trật tự xã hội.

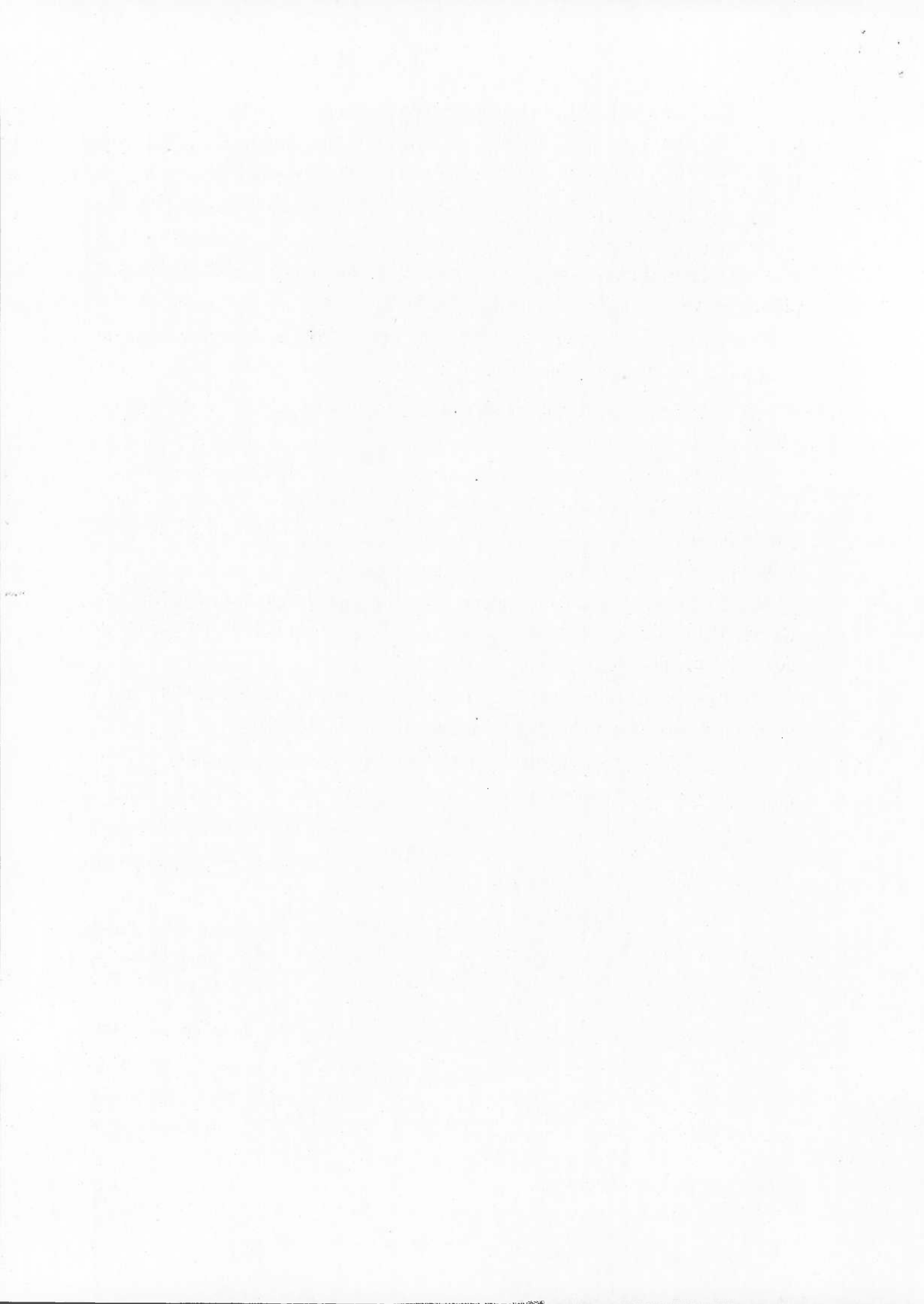
3. Thực hiện các hoạt động tuyên truyền, giáo dục phòng ngừa tệ nạn ma túy, mại dâm và phòng chống lây nhiễm HIV/AIDS trên địa bàn phường; tư vấn giúp đỡ người mại dâm, người nghiện ma túy, người bị nhiễm HIV/AIDS tiếp cận các dịch vụ y tế, xã hội, tạo điều kiện cho họ hòa nhập cộng đồng.

4. Tích cực phát hiện và thông báo kịp thời với tổ chức phụ trách, Công an phường về các hành vi liên quan đến hoạt động mại dâm, ma túy, hành vi lây nhiễm HIV/AIDS trên địa bàn; tham mưu, đề xuất Ủy ban nhân dân phường có biện pháp giải quyết và ngăn chặn có hiệu quả các hành vi vi phạm.

5. Tham gia với Mặt trận Tổ quốc, các ngành, đoàn thể, tổ chức xã hội thực hiện hoạt động lồng ghép cuộc vận động “Toàn dân đoàn kết xây dựng đời sống văn hóa khu dân cư” với xây dựng phường lành mạnh, cơ bản không có tệ nạn mại dâm, ma túy.

## **Chương III**

### **TỔ CHỨC VÀ PHÂN CÔNG NHIỆM VỤ**



## **Điều 5. Số lượng, thành viên và thể thức tham gia Tổ**

1. Căn cứ vào đặc điểm tình hình của phường 3, Tổ cán sự xã hội tình nguyện phường được bố trí 03 người (01 Tổ trưởng và 02 thành viên).

2. Thành viên của Tổ là những người sinh sống thường xuyên trên địa bàn phường tự nguyện tham gia, có sức khỏe; phẩm chất đạo đức tốt; nghiêm chỉnh chấp hành pháp luật; có khả năng tuyên truyền vận động và sắp xếp được thời gian thực hiện nhiệm vụ.

3. Người tham gia làm thành viên của Tổ làm bản lý lịch trích ngang theo mẫu và được Ủy ban nhân dân phường xác nhận.

## **Điều 6. Chế độ đề cử, cho thôi giữ nhiệm vụ đối với Tổ trưởng và thành viên**

1. Nhiệm kỳ của Tổ trưởng là 01 năm; trường hợp đặc biệt phải kéo dài thì không quá 18 tháng. Tổ trưởng phải tự đánh giá kết quả hoạt động và được tổ chức phụ trách, Ủy ban Mặt trận Tổ quốc, Ủy ban nhân dân phường đánh giá năng lực điều hành Tổ làm cơ sở cho việc tái đề cử.

2. Tổ trưởng do tổ chức phụ trách đề cử, Chủ tịch Ủy ban nhân dân, Chủ tịch Ủy ban Mặt trận Tổ quốc phường xem xét, lựa chọn đề nghị Ủy ban nhân dân quận quyết định công nhận.

3. Thành viên Tổ do Tổ trưởng đề nghị, tổ chức phụ trách, Ủy ban Mặt trận Tổ quốc xem xét và Ủy ban nhân dân phường ra quyết định công nhận.

4. Việc cho thôi giữ nhiệm vụ Tổ trưởng và thành viên theo trình tự và thẩm quyền như quyết định công nhận.

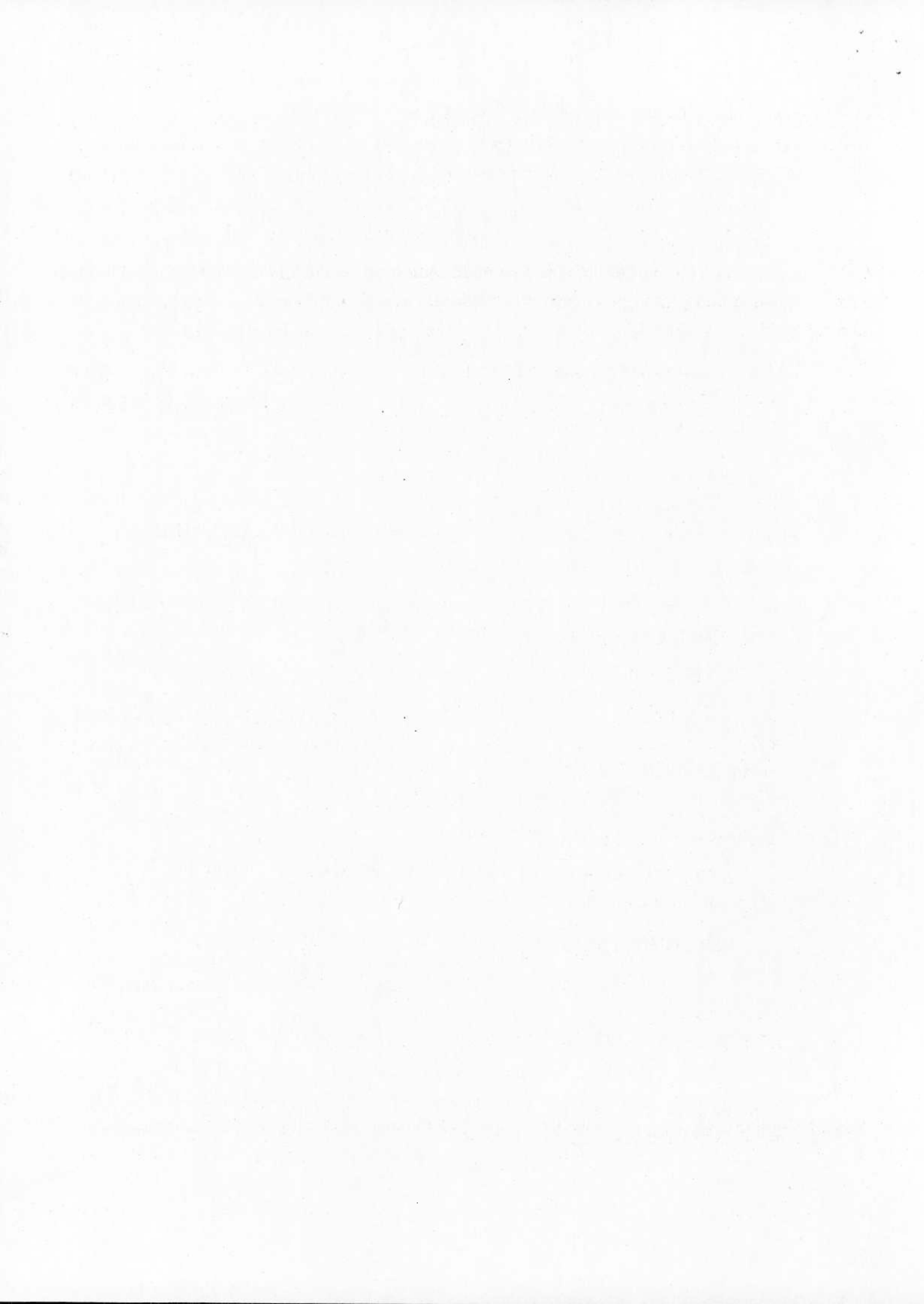
## **Điều 7. Nhiệm vụ của Tổ trưởng**

1. Chịu trách nhiệm về mọi hoạt động của Tổ trước tổ chức phụ trách và Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường.

2. Xây dựng và tổ chức thực hiện chương trình, kế hoạch hoạt động của Tổ sau khi được tổ chức phụ trách, Ủy ban Mặt trận Tổ quốc và Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường thông qua.

3. Gương mẫu, tạo điều kiện cho các thành viên trong Tổ hoàn thành nhiệm vụ.

4. Quản lý, điều hành hoạt động của Tổ theo Quy chế này, thực hiện chế độ báo cáo hàng tháng, quý, năm với tổ chức phụ trách, Thường trực Ủy ban Mặt trận Tổ quốc và Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường về kết quả hoạt động của Tổ theo chức





năng nhiệm vụ được giao.

### **Điều 8. Quyền hạn của Tổ trưởng**

1. Tham gia cùng tổ chức phụ trách xây dựng chương trình, kế hoạch hoạt động, dự toán kinh phí hoạt động, chế độ chính sách theo quy định, phân công thành viên thực hiện nhiệm vụ và tham gia các hoạt động khác của Tổ;

2. Cùng với tổ chức phụ trách và các ngành liên quan đề xuất Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường các biện pháp giải quyết tình hình tệ nạn ma túy, mại dâm, lây nhiễm HIV/AIDS và công tác xã hội khác trong phạm vi nhiệm vụ của Tổ;

3. Định kỳ hoặc đột xuất, cùng với tổ chức phụ trách đề xuất cấp có thẩm quyền khen thưởng thành viên Tổ thực hiện tốt nhiệm vụ hoặc đề nghị xử lý đối với thành viên vi phạm Quy chế tổ chức và hoạt động của Tổ.

## **Chương IV**

### **CHÍNH SÁCH, CHẾ ĐỘ KHEN THƯỞNG, XỬ LÝ VI PHẠM VÀ KINH PHÍ HOẠT ĐỘNG**

#### **Điều 9. Chính sách, chế độ**

1. Thành viên của Tổ được hưởng các chính sách, chế độ như sau:

a) Tham dự tập huấn để nâng cao trình độ nghiệp vụ, được cung cấp tài liệu và thông tin có liên quan đến công tác phòng chống tệ nạn ma túy, mại dâm và phòng chống lây nhiễm HIV/AIDS;

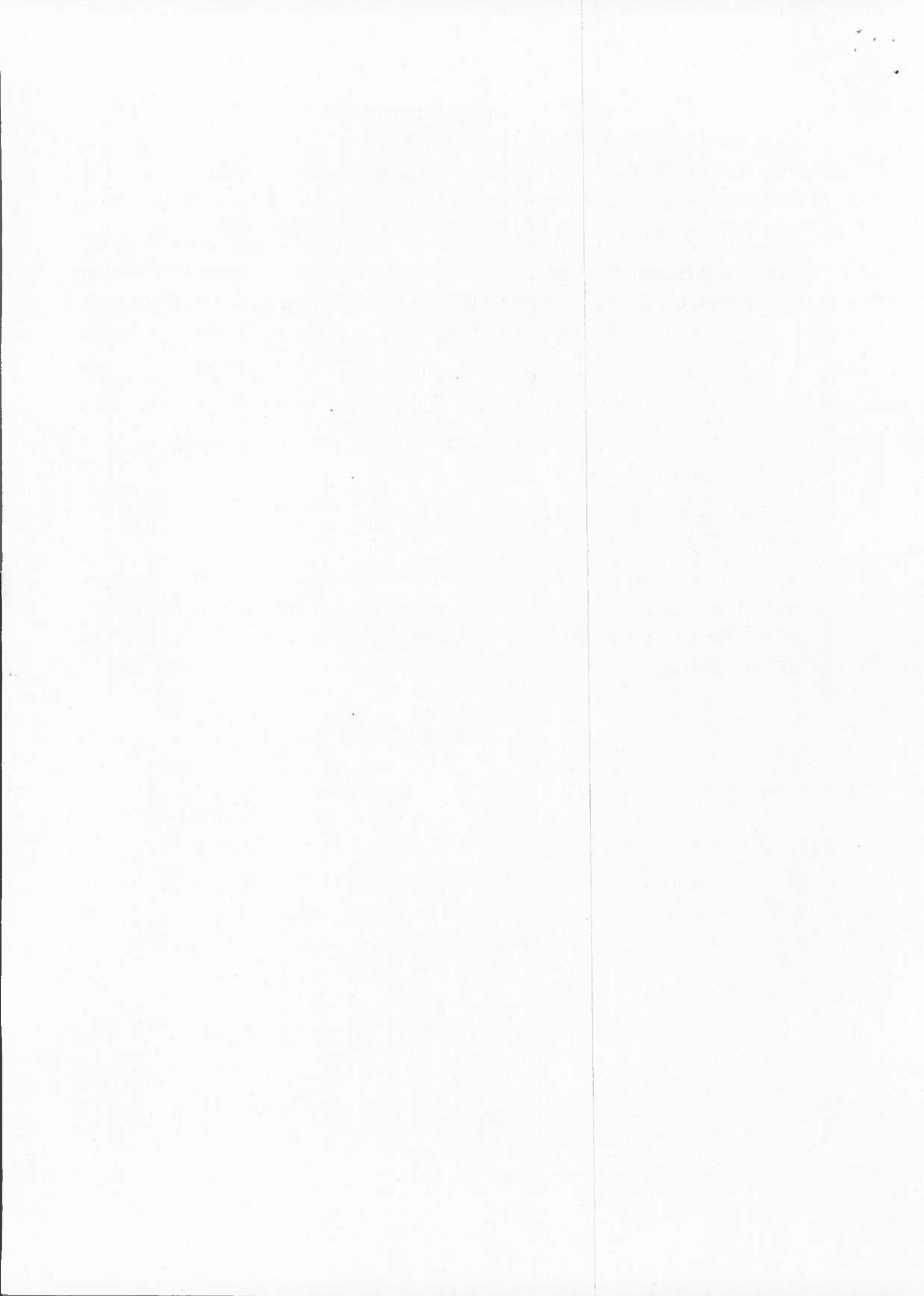
b) Được tạo điều kiện về văn phòng phẩm để làm việc và sử dụng phòng họp của Ủy ban nhân dân phường để hội họp;

2. Chế độ phụ cấp đối với Tổ trưởng và các thành viên thực hiện theo quy định của Ủy ban nhân dân thành phố.

#### **Điều 10. Kinh phí hoạt động của Tổ**

1. Kinh phí hoạt động của Tổ cân đối từ dự toán ngân sách phường được giao hàng năm, Quỹ phòng chống ma túy và các nguồn vận động khác theo quy định. Việc sử dụng và quyết toán kinh phí theo đúng quy định hiện hành.

2. Hàng năm, tổ chức phụ trách cùng với Tổ trưởng căn cứ nguồn kinh phí và nhu cầu hoạt động xây dựng dự toán của Tổ trình Ủy ban nhân dân và Hội đồng nhân dân phường xem xét, quyết định.



3. Tổ chức phụ trách và Tổ trưởng chịu trách nhiệm trước Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường về việc quản lý, sử dụng kinh phí hoạt động của Tổ, đảm bảo việc thu, chi kinh phí hoạt động đúng quy định.

#### **Điều 11. Khen thưởng và xử lý vi phạm**

1. Trong quá trình công tác, tập thể và cá nhân thành viên Tổ được xét khen thưởng theo kết quả thành tích đạt được.

2. Thành viên Tổ bị xem xét cho thôi nhiệm vụ nếu vi phạm:

a) Trong thời gian 01 tháng (cộng dồn) nếu không tham gia hoạt động của Tổ hoặc trong 02 tháng thường xuyên không đảm bảo thời gian sinh hoạt mà không có lý do chính đáng và không thực hiện nhiệm vụ của Tổ phân công;

b) Vi phạm Quy chế hoạt động của Tổ, sau khi được góp ý, kiểm điểm hai lần mà không sửa chữa;

c) Nếu vi phạm làm ảnh hưởng nghiêm trọng đến uy tín tổ chức thì tùy theo mức độ sẽ xử lý theo pháp luật.

3. Ủy ban nhân dân phường là cấp có thẩm quyền ra quyết định khen thưởng, đề xuất khen thưởng lên cấp cao hơn; quyết định cho thôi thành viên Tổ trên cơ sở đề xuất của tổ chức phụ trách và ý kiến thống nhất của Thường trực Ủy ban Mặt trận Tổ quốc phường.

### **Chương V**

#### **MỐI QUAN HỆ LÀM VIỆC**

**Điều 12. Tổ Cán sự xã hội tình nguyện có mối quan hệ làm việc như sau:**

1. Tổ chịu sự chỉ đạo, quản lý chung của Ủy ban nhân dân phường.

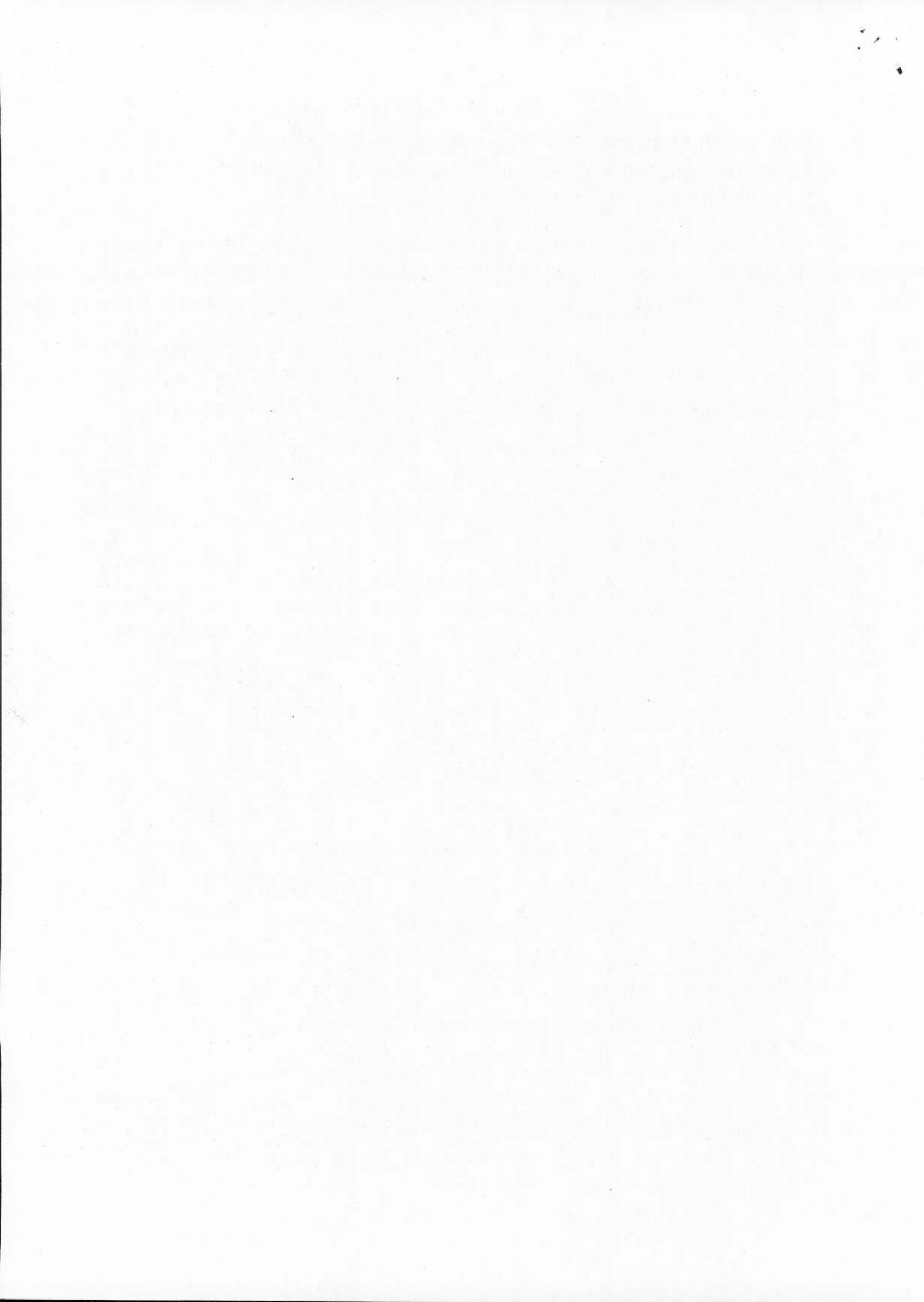
2. Tổ chịu sự quản lý trực tiếp của Hội Cựu chiến binh phường.

3. Tổ chịu sự giám sát và được sự hỗ trợ của Ủy ban Mặt trận Tổ quốc và các tổ chức chính trị - xã hội phường.

4. Tổ phối hợp hoạt động và được sự hỗ trợ của Công an, Quân sự và cán bộ chuyên trách công tác phòng chống tệ nạn xã hội phường.

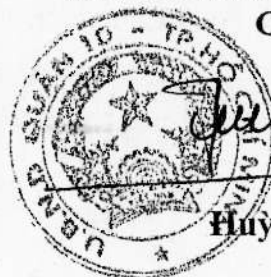
### **Chương VI**

#### **TỔ CHỨC THỰC HIỆN**



**Điều 13.** Ủy ban nhân dân phường 3, các ban, ngành, tổ chức chính trị - xã hội có liên quan, các thành viên Tổ cán sự xã hội tình nguyện phường 3 - quận 10 có trách nhiệm thi hành Quy chế này.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 10**  
**CHỦ TỊCH**



*Handwritten signature of Huỳnh Khắc Cần*

**Huỳnh Khắc Cần**

*Handwritten mark or stamp, possibly 'A CHỈ M...'.*

